



**天津、承德、北京、《世界文化遺產》黃崖關長城、  
《世界文化遺產》避暑山莊、「元代古建築」獨樂寺、  
「天下第一城隍」承德城隍廟、雁棲湖、  
《提升1晚》Sunrise Kempinski日出東方凱賓斯基酒店  
5天純玩團 CAPPS05XT**

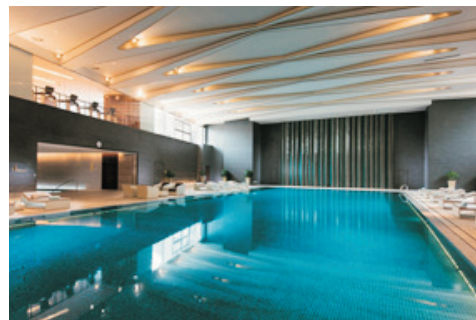
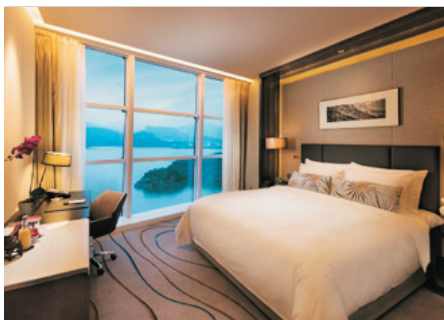
**優質安排·精彩旅程·5大特點**

- 【絕無自費】保證全程不設購物店及不作任何自費加遊。
- 【優質住宿】1晚國際品牌五星級標準北京日出東方凱賓斯基酒店Sunrise Kempinski Hotel Beijing及天津2晚《保證入住》國際品牌五星級標準天津生態城世茂希爾頓酒店
- 【率先安排】乘馬車遊天津五大道，在馬蹄和銅鈴的碎響伴隨下，細意欣賞殖民遺風的歐式建築，以最輕鬆的玩法感受不一樣的文化氣息。
- 【世界遺產】親臨位列「津門十景」之首的【黃崖關長城】及世界現存最大皇家園林之一的【承德避暑山莊】，見證康熙盛世百年輝煌。
- 【精選食店】細選地道人氣食店，名菜~天津寶軒漁府，天津狗不理包風味、地道銅鍋涮肉，及特別安排享用十大金牌農家菜「滿族特色二八席」，讓您大飽口福。

**【APEC峰會主會場·國際級領導人之選】**

**提升1晚燕山腳下雁棲湖畔「會呼吸的酒店」日出東方凱賓斯基酒店Sunrise Kempinski Hotel Beijing**

- 酒店坐落於風景如畫的雁棲湖湖畔，毗鄰壯麗的燕山山脈，遠眺慕田峪長城。酒店建築外形新穎獨特，裝飾精緻典雅，休閒設施齊全，40平方米或以上的客房寬敞舒適，風格低調而奢華。酒店建築來自七個國家的60名設計師團隊創作，更因用上20多項世界先進的環保技術而被喻為是一座「會呼吸」的酒店。



**坐落於生態公園之間~天津生態城世茂希爾頓酒店**

- 酒店坐落於世上首個中國、新加坡兩國合作開發的生態城市~中新天津生態城的核心區域，周邊圍繞7大天然公園。設計以清代王府為藍本，佔地8萬平米，由5幢客房主樓以及5座庭院組成。客房古雅別致，房內透明大落地窗可將嫺靜的庭院景觀一覽無遺。消閒設施豐富就不在話下，更特別值得一提酒店專門定製的晨跑及單車路線，讓客人在大自然的氧吧中感受生機與活力!





## 《世界文化遺產》黃崖關長城

黃崖關長城：明代薊鎮長城的重要關隘，也是縣境內唯一的關城，由明朝抗倭將領戚繼光主持重修。關城東側山崖的山坡非常陡峭，露出黃色的岩壁，每當夕陽映照，金碧輝煌，故有「晚照黃崖」之說，位列「津門十景」之首。



## 《世界文化遺產》避暑山莊(包乘電瓶車)

避暑山莊：是世界現存最大皇家園林之一，園內亭、閣、軒、榭、廟宇等120多組景觀，融南秀北雄為一體，集全國名勝於一園。是清政府為接待外賓而建，擁有相當於故宮的規格，以「低調的奢華」見稱，宮殿區在整體佈局以古樸、大方為主，而在建築用材上卻非常名貴。



## 「天下第一城隍」承德城隍廟

承德避暑山莊十二座皇家寺廟中唯一一座道教寺廟，風格有別於外八廟，琉璃披頂，彩飾飛揚，曾被乾隆皇帝御封為「熱河都城隍廟」，以「天下第一城隍廟」名揚天下的承德城隍廟，充分顯示古熱河在當時社會的政治地位。



## 《全國重點文物保護單位》獨樂寺

中國僅存的三大遼代寺院之一，亦是國內最古老的千年高層木結構樓閣式建築之一。寺院內古蹟眾多，包括號稱中國最大的彩色觀音泥塑像、國內現存最早建的廡殿頂山門。獨樂寺現時已列入申報世界歷史文化遺產預備清單。



## 精選當地特色美食

### 天津寶軒漁府

以新派天津菜作招徠，主打魚料理的天津品牌食府。

### 十大金牌農家菜~滿族特色二八席

源於長城以北，早年的富貴人家過年過節用以招待貴客之宴席。八個碗菜和八個盤菜組成，故稱二八席。

### 天津狗不理包風味

聞名中外的傳統風味小吃，為「天津三絕」之首，狗不理包子傳統手工製作技藝更被列入為國家級非物質文化遺產。

### 地道銅鍋涮肉

老北京最地道的涮肉風味，特色的銅鍋炭火，薄薄一片，輕涮幾下，入口鮮嫩、絲毫不膾。更安排任食，盡情大吃特吃！



滿族特色二八席



狗不理包風味



地道銅鍋涮肉



**第1天** 香港→天津—南市食品街(匯集老字號餐館及傳統小吃)—萬國橋(又名解放橋)—車遊天津河夜景—天津地標~天津之眼摩天輪(外觀)  
~萬國橋:「上海有外白渡橋,天津有萬國橋」,是天津歷史名片上最經典的風景。

**第2天** 預留充裕時間嘆早餐、享用酒店消閒設施—天津—沽上藝苑、津門故里、古文化街(欣賞天津民間工藝三絕)—《率先安排》乘馬車遊五大道(欣賞萬國建築群)—意大利風情街  
~沽上藝苑、津門故里:老字號及民間手工藝品店的集中地,是國家5A級景區,亦是津門十景之一。街上的泥人張彩塑、楊柳青年畫、風箏魏風箏更承載著天津城市文化記憶。

**第3天** 天津—「京津後花園」薊縣—《世界文化遺產》黃崖關長城(欣賞關城塞堡、敵臺水關、山河景色)—「中國僅存的三大遼代寺院之一」獨樂寺—漁陽古街—承德  
\*天津市區至黃崖關,車程約3小時;黃崖關至獨樂寺,車程約1小時;漁陽古街至承德區,車程約2小時

**第4天** 承德—《世界文化遺產》避暑山莊(包乘電瓶車)—麗正門—避暑山莊博物館(中國清代宮廷歷史博物館)—「天下第一城隍廟」承德城隍廟—北京—燕山腳下雁棲湖畔~日出東方凱賓斯基酒店Sunrise Kempinski Hotel  
\*承德至北京車程約3小時。

**第5天** 北京—雁棲湖(乘船遊覽)—乘車途經APEC峰會會址、APEC會址環湖建築(下車拍照)→香港  
\*如遇雁棲湖關閉,將改為前往紅螺寺。如遇天氣原因導致遊船未能開放,則取消乘船安排,不另退費,敬請留意。

**升級貼心服務**  
每位貴賓安排一部輕便導賞耳機,隨時隨地清楚聆聽導遊講解,輕鬆自在投入精彩旅程!(註1)



天津五大道馬車



避暑山莊

天數	早餐	午餐	晚餐	城市	住宿酒店
1			天津狗不理包風味	天津	《保證連續2晚》國際品牌五星級標準 天津生態城世茂希爾頓酒店
2	酒店內	寶軒漁府	地道銅鍋涮肉(任食)#		
3	酒店內	塞外農家風味宴	承德野味	承德	五星級標準行宮大酒店或嘉和國際酒店
4	酒店內	承德麵食風味	十大金牌農家菜~滿席二八席		《提升入住》國際品牌五星級標準 日出東方凱賓斯基酒店Sunrise Kempinski Hotel Beijing
5	酒店內	風味小館			

☞酒店免費提供wifi設備,覆蓋範圍需視乎酒店安排。  
#任食的食品及種類供應以餐廳安排為準。

- 註:
- 客人於旅程期間敬請妥善保管及愛惜耳機,如有任何損毀或遺失,需自行負責耳機之賠償費用(港幣\$400/部)。如團隊不設隨團導賞,則未能安排導賞耳機,敬請留意。
  - 因長城所在地勢險峻、護欄低矮,而且為了維持原貌,沒有太多的護欄等設施,遊覽時請注意安全,並遵從導遊指示。另外,景點設遊客承載量,本公司雖為客人提早預約入場,但景區會按當日天氣(如大風、下雨、雪、雷暴等)或各種條件而評定是否適合開放參觀,或縮減入場遊客量,一切以景區公佈為準。如因以上原因而未能參觀景區或繞車關閉,將改為參觀雍和宮,敬請留意。
  - 為便閣下可提早準備旅程,當繳交全數後,分行職員將講解有關旅遊資訊。
  - 由即日起,旅客入住中國境內酒店時,公安機關會透過酒店前台向旅客一併採集人像信息。
  - 由於內地酒店須開業最少一年,方可獲正式評級,而已獲評級的酒店,如欲申請提升評級,亦需時辦理手續,故此,酒店在木獲有關單位按國家規定的標準正式評級期間,本社以「準五星級」或「五星標準」標示酒店級數,以便客人參考。
  - 旅行團服務費屬建議性質。
  - 旅行團服務費已包括:領隊、當地導遊、旅遊車司機及旅行社相關人員,於完團前個別向團友收取。每位全程共(港幣):\$500。
  - 如團隊人數為8人或以上,團隊或不設領隊,但仍設當地導遊接待,本公司將於出發前三天向客人發出集合資料短訊。旅行團服務費已包括:當地導遊、旅遊車司機及旅行社相關人員,於完團前個別向團友收取。每位全程共(港幣):\$500。
  - 「香港旅遊業議會」(TIC)建議旅客出發前購買旅遊綜合保險。
  - 客人凡參加此團必須於報名時同時購買或具備綜合旅遊保險。
  - 行程表所列的航班資料、交通、行程、酒店住宿及膳食等安排,將可能因應不同出發日期而有所變動,詳情請參閱收據備註,恕不另行通知。如此等變動於報名後發生,則本公司會作個別通知。
  - 行程、膳食及住宿的先後次序,以當地接待安排為準,如有調動,恕不另行通知。
  - 以上行程價格及其相關費用(例如燃油附加費、手續費及稅項等)可在永安旅遊網站查看或向分行職員查詢。
  - 確實團費均以報團當時為準,旺季加幅另行通知。
  - 以上圖片僅供參考。
  - 客人可於永安網站查詢或於報名時向分行索取「旅客須知」,以便於出發前作好適當準備。
  - 確保消費者權益,詳情請參閱收據或報名表背頁之報名及責任細則。客人可於永安旅遊網站(www.wingontravel.com)下載或向各分行職員索取「旅行團報名及責任細則」之最新版本。
  - 根據香港旅遊業議會關於「會員因迫不得已理由而取消旅行團」的第二百二十三號指引,旅行社如因「迫不得已理由」取消旅行團,處理團員退還款項時可以收取退團費,以及本公司訂列收取之以下手續費港幣\$150;有關退團費,交通服務供應商或因應個別出發日期之航班、加班機或包機而徵收較高之退團費或不退團費,確實金額以交通服務供應商之最終回覆為準;詳情請瀏覽香港旅遊業議會網站(www.tichk.org)。
  - 賞紅假期及數量將視乎當地天氣而定,僅供參考。

航班資料

●採乘國泰港龍(KA)/中國國際(CA)豪華客機直航來回北京

※航班時間如有更改,則以航空公司資料為準  
※乘坐中國國際航空之航班,如客人所提供或輸入之資料及姓名出現錯誤,客人必須自費重新購買一張正確姓名之機票,敬請留意。